

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 18,866, 7 ta' Frar, 2012

Taqsimha B

A.L. 56 tal-2012

**ATT DWAR IS-SERVIZZI VETERINARJI
(KAP. 437)**

**Regoli tal-2012 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-
Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra -Komunitarju u
l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 10 tal-Att dwar is-Servizzi Veterinarji, il-Ministru għar-Riżorsi u Affarijiet Rurali, wara konsultazzjoni mal-Ministru tas-Saħħa, l-Anzjani u l-Kura tal-Komunita` għamel dawn ir-regoli li ġejjin:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regoli hu Regoli tal-2012 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis.

Titolu, skop u bidu
fis-seħh.

(2) L-iskop ta' dawn ir-regoli hu li jittrasponu d-Direttiva 90/539/KEE li tistabbilixxi l-kundizzjonijiet ta' saħħa li jirregolaw kummerċ intra-Komunitarju u importazzjonijiet minn pajjiżi terzi ta' tjur u bajd tat-tifqis, kif ġiet ikkodifikata bid-Direttiva 2009/158/KE għal iktar ċarezza u razzjonalità, u għandha tapplika mingħajr preġudizzju għal-liġijiet nazzjonali jew regolamenti oħra li jistgħu japplikaw f'dan ir-rigward.

(3) Dawn ir-regoli qed isiru għall-ħarsien tal-interess pubbliku u sigurtà pubblika. Kull ħtieġa u miżuri ta' ħarsien li jinsabu fihom, inklużi dawk dwar l-awtorizzazzjonijiet, qegħdin isiru għal raġunijiet aktar importanti li għandhom x'jaqsmu mal-interess pubbliku.

(4) Dawn ir-regoli għandhom jidhlu fis-seħħ fis-7 ta' Frar, 2012.

2. (1) Kemm-il darba ma jigix stabbilit xort'oħra f'dawn ir-regoli, it-tifsiriet fl-Att jibqgħu japplikaw.

Tifsir.

(2) Għall-fini ta' dawn ir-regoli u kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tkunx teħtieġ xort'oħra t-tifsiriet li ġejjin għandhom japplikaw:

“l-Att” tfisser l-Att dwar is-Servizzi Veterinarji;

“l-Awtorità Kompetenti” tfisser id-dipartiment responsabbli għas-servizzi veterinarji f’Malta kif stabbilit bl-Att;

“awtorizzazzjoni” tfisser kull awtorizzazzjoni mogħtija taħt dawn ir-regoli u f’dak li għandu x’jaqsam ma’ provdituri awtorizzati u servizzi tfisser permess, liċenza, warrant, ħatra, konċessjoni jew kull deċiżjoni li turrigwarda access għal attivita` tas-servizz jew l-eżerċizzju tagħha;

“bajd tat-tifqis” tfisser bajd għall-inkubazzjoni li jkunu biedu t-tjur;

“ċertifikat tas-saħħa” tfisser ċertifikat li jkun inħareġ b’mod xieraq mill-Awtorità Kompetenti skont is-sitt mudelli stabbiliti fi Skeda IV li tinsab ma’ dawn ir-regoli, bħala mezz ta’ garanzija u monitoraġġ għal ħarsien għall-ħtigiet ta’ saħħa tal-annimali f’dak li għandu x’jaqsam ma’ annimali u prodotti ta’ orijini tal-annimali soġġetti għal kummerċ għall-fini ta’ dawn ir-regoli;

“Direttur” tfisser id-Direttur Ġenerali tal-Awtorità Kompetenti jew kull uffiċjal veterinarju nominat minnu;

“flieles ta’ ġurnata” tfisser kull tajr li jkun iżgħar minn 72 siegħa, li jkun għadu mhux mitmugħ, iżda, papri tal-Barbarija jistgħu jiġu mitmugħa;

“importazzjoni” tfisser l-importazzjoni ta’ annimali u l-prodotti tagħhom minn pajjiż terz fil-Komunità għall-fini ta’ kummerċ intra-Komunitarju;

“il-Komunità” tfisser il-Komunità Ewropea kif imwaqqfa mit-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea kif emendat bi trattati sussegwenti;

“konsumatur aħħari” għandha l-istess tifsira kif mogħtija lilha taħt ir-Regoli tal-2009 dwar il-Ħtigiet ta’ Saħħa tal-Annimali li Jirregolaw il-Kummerċ, u l-Importazzjoni fil-Komunità ta’ Annimali, Semen, Ova u Embrijuni Mhux Soġġetti Għal Ħtigiet ta’ Saħħa tal-Annimali Stabbiliti f’Atti Speċifiċi tal-Komunità;

“Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali” jew “il-Kumitat” tfisser Kumitat li jkun magħmul minn rappreżentanti ta’ Stati Membri msejha membri tal-kumitat, li jkunu jassistu u jikkonsultaw il-Kummissjoni billi jagħtu Opinjoni li tkun turrigwarda mizuri ta’ sigurtà f’dak li għandu x’jaqsam ma’ ħwejjeg ta’ saħħa tal-annimali, biex wara jiġu adottati formalment mill-Kummissjoni skont il-proċedura adatta. Dik il-proċedura tal-kumitat tkun tkopri il-katina kollha ta’ provediment alimentari, li tkun tvarja minn ħwejjeg ta’ saħħa tal-annimali fir-razzett sal-prodott li jkun wasal għall-konsumatur aħħari, għalhekk issaħħaħ b’mod sinifikattiv il-kapaċità tagħha li timmira għal riskji għas-saħħa meta dawn jitfaċċaw fil-produzzjoni tal-ikel;

“kummerċ” tfisser kummerċ intra-Komunitarju bejn Stati Membri f’annimali u l-prodotti tagħom wara li jiġu importati minn pajjiż terz, negożju jew impjieg biex isir profitt jew qliegħ, b’mod partikolari f’bejgħ bl-ingrossa jew bejgħ bl-innut u tinkludi ftehim f’xi attivita` ta’ negożju partikolari;

“il-Kummissjoni” tfisser il-Kummissjoni Ewropea;

“laboratorju approvat” tfisser laboratorju li jkun jinsab f’Malta, approvat mill-Awtorità Kompetenti, taħt ir-responsabbiltà tagħha, għall-fini li jwettaq it-testijiet ta’ dijanjozi stabbiliti f’dawn ir-regoli;

“mard li għandu jiġi notifikat b’mod obbligatorju” tfisser il-mard elenkat fi Skeda V li tinsab ma’ dawn ir-regoli;

“pajjiż tal-ġbir jew tat-tluq” tfisser l-Istat Membru jew pajjiż terz li fih tjur u bajd tat-tifqis jkunu prodotti, miġbura, proċessati, u li minnu huma jiġu mibgħuta lejn Stat Membru ieħor;

“pajjiż terz” tfisser pajjiż li ma jkunx stat membru tal-Unjoni Ewropea;

“prodott” tfisser kull prodott ta’ orġini tal-annimali għal kummerċ jew finijiet ta’ kummerċ;

“provditur awtorizzat” għandha l-istess tifsira kif mogħtija lilha taħt ir-Regoli tal-2009 dwar il-Ħtigiet ta’ Saħħa tal-Animali li Jirregolaw il-Kummerċ, u l-Importazzjoni

fil-Komunità ta' Annimali, Semen, Ova u Embrijuni Mhux Soggetti Għal Htigiet ta' Saħħa tal-Annimali Stabbiliti f'Atti Speċifiċi tal-Komunità;

“qasam” tfisser faċilità li tista tinkludi stabbiliment li tkun tintuża għat-tkabbir jew għaž-żamma tat-tjur tat-tkabbir jew produttiv;

“qatgħa” tfisser it-tjur kollu tal-istess stat ta' saħħa u immunità, mkabbar fl-istess bini jew fl-istess spazju magħluq u li jkun jikkostitwixxi unità zooteknika waħda;

“qtil sanitarju” tfisser il-qerda, soġġetta għall-ħarsien meħtieġ tas-saħħa li jkun jinkludi d-disinfettazzjoni tat-tjur u l-prodotti kollha fis-sit ta' epidemija li jkunu infettati jew li jkun hemm suspett li jkunu ġew infettati;

“raġunijiet aktar importanti dwar l-interess pubbliku” għandha l-istess tifsira kif mogħtija lilha taħt ir-Regoli tal-2009 dwar il-Htigiet ta' Saħħa tal-Annimali li Jirregolaw il-Kummerċ, u l-Importazzjoni fil-Komunità ta' Annimali, Semen, Ova u Embrijuni Mhux Soggetti Għal Htigiet ta' Saħħa tal-Annimali Stabbiliti f'Atti Speċifiċi tal-Komunità;

“sit ta' epidemija” tfisser il-qasam jew post li jkun jinsab fit-territorju tal-Komunità fejn jingabru l-annimali u fejn każ wieħed jew aktar ta' xi mard notifikabbli elenkat fi Skeda V li tinsab ma' dawn ir-regoli jkunu ġew uffiċjalment ikkonfermati;

“spezzjoni tas-saħħa” tfisser żjara mill-veterinarju uffiċjali jew mill-veterinarju awtorizzat biex ikun spezzjonat l-istat ta' saħħa tat-tjur kollu fl-istabbiliment;

“stabbiliment” tfisser faċilità jew parti minn faċilità li tkun tokkupa sit waħdieni u li tkun iddedikata għall-attivitajiet li ġejjin:

(a) stabbiliment ta' tkabbir ta' razza pura li jkun jipproduċi bajd tat-tifqis għall-produzzjoni ta' tjur għat-tkabbir;

(b) stabbiliment għat-tkabbir li jkun jipproduċi bajd tat-tifqis għall-produzzjoni tat-tjur produttiv;

(ċ) stabbiliment tat-trobbija li jkun irabbi t-tjur sal-faži ta' meta jibdew ibidu;

(d) mafqas li jkun jinkuba u jfaqqas bajd u jipprovdi flieles ta' ġurnata;

“Stat Membru tad-destinazzjoni” tfisser dak l-Istat Membru li lejh jiġu trasportati tjur u bajd tat-tifqis minn Stat Membru ieħor għall-fini ta' kummerċ intra-Komunitarju wara li jkunu ġew importati minn pajjiż terz;

“Stat Membru” tfisser stat li jkun membru tal-Unjoni Ewropea;

“stazzjon ta' kwarantina” tfisser faċilità fejn it-tjur ikun jinżamm f'izolament sħiħ u 'l bogħod minn kuntatt dirett jew indirett ma' tjur oħrajn, biex tkun tippermetti l-osservazzjoni u l-ittestjar għal żmien fit-tul għall-mard elenkat fi Skeda V li tinsab ma' dawn ir-regoli;

“tjur għall-qatla” tfisser tjur li jiġi mibgħut direttament lejn il-biċċerija biex jinqatel mingħajr dewmien wara li jasal, u f'kull każ fi żmien 72 siegħa;

“tjur” tfisser pollam, dundjani, fargħuni, papri, wizz, summien, ħamiem, faġani u perniċi li jkunu mkabbra jew miżmuma f'kustodja għal tkabbir, il-produzzjoni tal-laħam u l-bajd għal konsum, jew li jkunu maħsuba għall-ħżin mill-ġdid tal-provvista tat-tjur għall-kaċċa;

“tjur produttiv” tfisser tjur ta' 72 siegħa jew aktar, li jiġi mkabbar għall-produzzjoni tal-laħam u, jew tal-bajd għall-konsum, jew li jkun maħsub għall-ħżin mill-ġdid tal-provvista tat-tjur għall-kaċċa;

“tjur li jkun maħsub għall-ħżin mill-ġdid tal-provvista tat-tjur għall-kaċċa” tfisser il-ħżin mill-ġdid tal-provvista tat-tjur għall-kaċċa magħruf ukoll bħala “tjur” li jkun miżmum f'kustodja għat-tkabbir u għall-finijiet tal-produzzjoni;

“tjur għat-tgħammir” tfisser tjur ta' 72 siegħa jew aktar, li jkun mkabbar għall-produzzjoni tal-bajd tat-tifqis;

“it-Trattat” tfisser it-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea li jwaqqaf il-Komunità Ewropea kif emendat bit-Trattat ta’ Lisbona tal-2007;

“verifiki veterinarji” tfisser verifiki jew kontrolli ta’ importazzjoni li jsiru fuq tjur u bajd tat-tifqis, soġġetti għall-proċeduri rispettivi tagħhom kif ġej:-

(i) f’dak li għandu x’jaqsam ma’ verifiki li jsiru għal kummerċ intra-Komunitarju, skont il-proċedura stabbilita fir-regola 3 (2) tar-Regoli tal-2009 dwar il-Ħtiġiet ta’ Saħħa tal-Annimali li Jirregolaw il-Kummerċ, u l-Importazzjoni fil-Komunità ta’ Annimali, Semen, Ova u Embrijuni Mhux Soġġetti Għal Ħtiġiet ta’ Saħħa tal-Annimali Stabbiliti f’Atti Speċifiċi tal-Komunità; u

(ii) għall-kontrolli ta’ importazzjoni li jsiru minn postijiet ta’ spezzjoni fuq il-fruntiera fuq importazzjonijiet minn pajjiżi terzi fil-Komunità, skont ir-Regolamenti tal-2003 li jirregolaw l-Organizzazzjoni tal-Verifiki Veterinarji fuq Prodotti li jidhlu fit-Territorju ta’ Malta minn Pajjiżi Terzi;

A.L. 356 tal-2003.

“veterinarju ufficjali” għandha l-istess tifsira kif mogħtija lilha taħt ir- Regoli tal-2009 dwar il-Ħtiġiet ta’ Saħħa tal-Annimali li Jirregolaw il-Kummerċ, u l-Importazzjoni fil-Komunità ta’ Annimali, Semen, Ova u Embrijuni Mhux Soġġetti Għal Ħtiġiet ta’ Saħħa tal-Annimali Stabbiliti f’Atti Speċifiċi tal-Komunità;

“zona infettata” tfisser, għall-mard elenkat fi Skeda V, jew zona li tkun tinkludi territorju stabbilit, skont l-ambjent epiżootijologiku tas-sit ta’ epidemija, jew zona ta’ protezzjoni b’raġġ ta’ 3 kilometri minn tal-inqas madwar is-sit ta’ epidemija, li hu stess ikun inkluz f’zona ta’ sorveljanza ta’ raġġ ta’ 10 kilometri minn tal-inqas.

Applikabbilta’

3. (1) Dawn ir-regoli m’għandhomx japplikaw għal tjur għall-esebizzjonijiet, wirjiet jew konkorsi.

(2) Dawn ir-regoli għandhom japplikaw għal:

(a) tajr, minħabba li huma annimali ħajjin, u bajd tat-tifqis, minħabba li huwa prodott tal-annimali, inklużi fil-lista ta' prodotti fl-Anness I tat-Trattat;

(b) t-trobbija u t-tkabbir ta' tajr inkluż fis-settur tal-biedja; billi dan jikkostitwixxi sors ta' dħul għal parti mill-popolazzjoni tal-biedja;

(ċ) eliminazzjoni ta' differenzi fir-rigward ta' kundizzjonijiet ta' saħħa tal-annimali fl-Istati Membri biex jinkoraġġixxu kummerċ intra-Komunitarju ta' tajr u ta' bajd tat-tifqis, u b'hekk jingħata kontribut għat-twettiq tas-suq intern;

(d) inkorraġġiment tal-iżvilupp armonjuż ta' kummerċ intra-Komunitarju, b'sistema biex jiġu regolati l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi;

(e) ħtiġiet ta' saħħa tal-annimali, biex jiġi evitat it-tixrid ta' mard kuntaġġuż;

(f) l-organizzazzjoni ta', u s-segwitu lejn, verifiki li għandhom isiru mill-Istat Membru tad-destinazzjoni u l-miżuri ta' ħarsien li għandhom jiġu implimentati f'dan ir-rigward;

(g) miżuri kollha li jkunu ttieħdu mill-Istati Membri li jkunu meħtieġa għall-fini tal-ħarsien pubbliku u tas-saħħa tal-annimali li jkunu jinkludu l-qtil u t-tneħħija tat-tjur u tal-bajd tat-tifqis mal-wasla tagħhom fil-Komunità u matul il-garr lejn il-post jew Stat Membru tad-destinazzjoni tagħhom;

(h) projbizzjoni minnufih fuq l-importazzjoni minn pajjiż terz meta daww l-importazzjonijiet jistgħu jkunu perikolużi għas-saħħa tal-bniedem u tal-annimali.

(3) L-Awtorità Kompetenti għandha tapplika daww il-ħtiġiet amministrattivi kollha neċessarji li jkunu konformi mal-ħtiġiet tal-Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali skont il-ħtiġiet ta' dawn ir-regoli, biex tiżgura li ma jkunx hemm ksur ta' dawn ir-regoli kif ukoll biex tnaqqas ir-riskju għal konsumaturi aħħarin u kull riskju supplimentari għall-annimali u għall-ambjent.

(4) Dawn il-miżuri għandhom jinkludu il-konfiska diretta tal-prodott, is-sospensjoni tal-attivitajiet li jkunu qegħdin jiġu mwettqa mill-provditur awtorizzat meta dawn ikun qegħdin joħolqu riskju lil konsumaturi aħħarin u lill-ambjent, u t-teħid lura ta' kull awtorizzazzjoni, liċenza jew permess skont l-artikolu 60 tal-Att flimkien mal-applikazzjoni ta' kull piena oħra amministrattiva skont l-artikolu 61 tal-Att.

Laboratorju nazzjonali ta' referenza.

4. (1) L-Awtorità Kompetenti għandha tinnomina laboratorju ta' referenza nazzjonali kif imsemmi fi Skeda I li tinsab ma' dawn ir-regoli, biex ikun responsabbli mill-koordinazzjoni tal-metodi dijanjostiċi stabbiliti f'dawn ir-regoli u l-użu tagħhom mill-laboratorji approvati li jkunu jinsabu f'Malta.

(2) L-Awtorità Kompetenti għandha tagħmel id-dettalji tal-laboratorju ta' referenza nazzjonali, u kull tibdil sussegwenti għalih disponibbli għall-Istati Membri l-oħra u għall-pubbliku. Regoli dettaljati għall-applikazzjoni uniformi ta' din ir-regola jistgħu jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali" stabbilita taħt ir-regola 2(2).

Kummerċ intra-Komunitarju.

5. Biex jiġu negozjati fil-Komunità:

(a) bajd tat-tifqis, flieles ta' ġurnata, tjur għat-*tkabbir* u tjur produttiv għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regoli 6, 12, 15 u 17 u, rispettivament, daww stabbiliti skont ir-regoli 13 u 14 jew daww stabbiliti fir-regoli 7, 8 u 9;

(b) tjur tal-qatla u, permezz ta' deroga minn paragrafu (a) tjur maħsub biex jgħammar mill-ġdid il-provvisti tat-tjur, sal-implimentazzjoni tal-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' laħam ta' tjur frisk u għasafar tal-kaċċa għat-trobbija, għandhom jissodisaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regoli 10, 12, 15 u 17 u daww stabbiliti skont ir-regoli 13 u 14.

Kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-kummerċ ta' tjur jew prodotti tat-tjur.

6. (1) Bajd tat-tifqis, flieles ta' ġurnata, tjur tat-*tkabbir* u tjur produttiv għandhom jiġu minn:

(a) stabbilimenti li jkunu jissodisfaw il-*htigiet* li ġejjin:

(i) għandhom ikunu approvati u mogħtija numru

ta' distinzjoni mill-Awtorità Kompetenti, skont ir-regoli stabbiliti fil-Kapitolu I tal-Iskeda II li tinsab ma' dawn ir-regoli;

(ii) m'għandhomx, fiż-żmien tal-kunsinna, jkunu soġġetti għal xi restrizzjoni ta' saħħa tal-annimali li jkunu japplikaw għat-tjur;

(iii) m'għandhomx ikunu jinsabu f'żoni infettati;
u

(b) qatgħa li, fiż-żmien tal-kunsinna, ma tkun turi ebda sinjal kliniku jew suspett ta' mard.

(2) L-Awtorità Kompetenti għandha tfassal u żżomm aġġornata lista ta' stabbilimenti approvati skont is-subregola (1) (a) (i), u n-numri distintivi tagħhom, u għandha tagħmilha disponibbli għall-Istati Membri l-oħra u għall-pubbliku. Regoli dettaljati għall-applikazzjoni uniformi ta' din ir-regola jistgħu jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali" stabbilita taħt ir-regola 2(2).

7. (1) Fiż-żmien tal-kunsinna, il-bajd tat-tifqis għandu, jekk ikun ġej minn Stat Membru, jilhaq il-ħtigiet li ġejjin:

Regoli li għandhom x'jaqsmu mal-kunsinna tal-bajd tat-tifqis.

(a) jkun ġej minn qatgħat li:

(i) jkunu ġew miżmuma għal aktar minn sitt gimgħat fi stabbiliment wieħed jew aktar tal-Komunità kif imfisser fir-regola 6 (1) (a) (i);

(ii) jekk ikun hemm ħtieġa ta' vaċċinazzjoni, jkunu ġew imlaqqma skont il-kundizzjonijiet ta' vaċċinazzjoni fi Skeda III li tinsab ma' dawn ir-regoli;

(iii) jkunu għaddew minn eżaminazzjoni tas-saħħa tal-annimal li tkun saret minn veterinarju uffiċjali jew minn veterinarju awtorizzat matul l-24 siegħa ta' qabel il-kunsinna u, fiż-żmien tal-eżaminazzjoni, ma jkunu wrew ebda sinjal kliniku jew suspett ta' mard;

(b) jkunu mmarkati skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1868/77 li jstabbilixxi regoli dwar il-produzzjoni u l-kummerċjalizzazzjoni ta' bajd għat-tfaqqis u flieles tat-tjur; u

(ċ) jkunu ġew iddisinfettati skont l-istruzzjonijiet tal-veterinarju ufficjali.

(2) Jekk il-bajd tat-tifqis ikun ġej minn pajjizi terzi, għandu jkun ġie importat skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regoli.

Kundizzjonijiet li għandhom m'jaqsmu mal-importazzjoni ta' flieles ta' ġurnata.

8. Flieles ta' ġurnata għandhom:

(a) ikunu ġew imfaqqsa minn bajd tat-tifqis li jkun jissodisfa l-htigiet tar-regola 6 (1) u tar-regola 7;

(b) jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' vacċinazzjoni stabbiliti fi Skeda III li tinsab ma' dawn ir-regoli, jekk ikun hemm htieġa ta' vacċinazzjoni; u

(ċ) ma juru, fiż-żmien tal-kunsinna, ebda suspett ta' mard abbażi ta' punt 2 (ġ) u (ħ) tas-Sezzjoni B tal-Kapitlu II tal-Iskeda II li tinsab ma' dawn ir-regoli.

Htigiet li għandhom x'jaqsmu mal-importazzjoni ta' tjur tat-tkabbir u tjur produttiv.

9. Fiż-żmien tal-kunsinna, tjur tat-tkabbir u tjur produttiv għandhom:

(a) ikunu ġew miżmuma minn meta jfaqqsu jew għal aktar minn sitt ġimgħat fi stabbiliment wieħed jew aktar tal-Komunità kif imfisser fir-regola 6 (1) (a) (i);

(b) jkunu jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' vacċinazzjoni stabbiliti fi Skeda III li tinsab ma' dawn ir-regoli, jekk ikun hemm htieġa ta' vacċinazzjoni; u

(ċ) jkunu ġew imdahħla għal eżaminazzjoni tas-saħħa minn veterinarju ufficjali jew minn veterinarju awtorizzat matul l-24 siegħa ta' qabel il-kunsinna u, fiż-żmien tal-eżaminazzjoni, ma jkunu wrew ebda sinjal kliniku jew suspett ta' mard.

Kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-importazzjoni ta' tjur tal-qatla fil-ħin tal-kunsinna.

10. Fil-ħin tal-kunsinna, tjur tal-qatla għandu jkun ġie minn oqsma li:

(a) fih ikunu nżammu minn meta jkunu faqqsu jew għal aktar minn 21 ġurnata;

(b) ma jkunx soġġett għal xi restrizzjoni ta' saħħa tal-animali li tkun tapplika għal tjur;

(ċ) meta l-eżaminazzjoni ta' saħħa li tkun saret mill-veterinarju uffiċjali jew veterinarju awtorizzat matul it-48 siegħa ta' qabel it-tluq fuq il-qatgħa li minnha tkun ser toħroġ il-kunsinna li tkun ser tinqatel ma tkun uriet ebda sinjal kliniku jew suspett ta' mard fil-qatgħa; u

(d) ma jkunx jinsab f'zona infettata b'influwenza tal-għasafar jew bil-marda *Newcastle*.

11. (1) Il-ħtieġiet stabbiliti fir-regoli 5 sa 10 u regola 15 għandhom japplikaw għat-tjur u l-bajd tat-tifqis li, fiż-żmien tal-kunsinna, jkunu ġew minn qatgħat li:

Kummerċ intra-Komunitarju ta' tjur u bajd tat-tifqis.

(a) kienu miżmuma fil-Komunità minn meta faqqsu jew għal tliet xhur minn tal-inqas;

(b) ma jkunu juru ebda sinjal kliniku ta' mard kontagġuż tat-tjur fiż-żmien tal-kunsinna;

(ċ) jkunu jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' vaċċinazzjoni stabbiliti fi Skeda III li tinsab ma' dawn ir-regoli, jekk ikun hemm ħtieġa ta' vaċċinazzjoni;

(d) ma jkunux soġġetti għal xi restrizzjoni ta' saħħa tal-annimali li tkun tapplika fuq it-tjur;

(e) ma jkunux jinsabu f'zona infettata bl-influwenza tal-għasafar jew bil-marda *Newcastle*; u

(f) jkunu nstabu negattivi f'testijiet serologikali għall-antikorpi tas-Salmonella pullorum et gallinarum, skont il-Kapitolu III ta' Skeda II li tinsab ma' dawn ir-regoli:

Izda, din il-ħtieġa m'għandhiex tkun tapplika għal kummerċ intra-Komunitarju tat-tjur u bajd tat-tifqis f'dak li għandu x'jaqsam ma' kunsinni li jkun magħmulin minn inqas minn 20 unità.

12. (1) Fil-każ ta' kunsinna ta' tjur u bajd tat-tifqis minn Stat Membru ta' ġbir jew parti minnu, li jkun ilaqgam tjur li qed issir referenza għalihom fis-subregola (2) kontra l-marda *Newcastle* lejn Malta, meta tkun l-Istat Membru ta' destinazzjoni li l-istat tiegħu jkun ġie stabbilit skont is-subregola (2), ir-regoli li ġejjin għandhom japplikaw:

Kunsinna ta' tjur u bajd tat-tifqis f'dak li għandu x'jaqsam ma' mizuri tal-vaċċinazzjoni.

- (a) bajd tat-tifqis għandu jkun ġej minn qatgħat li:
- (i) ma jkunux ġew imlaqqma; jew
 - (ii) jkunu ġew imlaqqma bl-użu ta' vaċċinazzjoni mhux attivata; jew
 - (iii) jkunu ġew bl-użu ta' vaċċinazzjoni ħajja, kemm-il darba dik il-vaċċinazzjoni tkun saret minn tal-inqas 60 ġurnata qabel il-ġabra tal-bajd tat-tifqis;
- (b) flieles ta' ġurnata għandhom ikunu ġejjin minn:
- (i) bajd tat-tifqis li jkun jissodisfa l-kundizzjonijiet f'paragrafu (a); u
 - (ii) mafqas fejn il-prattiċi tax-xogħol ikunu jiżguraw li dak il-bajd jiġi inkubat f'ħinijiet u f'postijiet separati għal kollox minn bajd li ma jkunx jissodisfax il-kundizzjonijiet f'paragrafu (a);
- (ċ) tjur tat-tkabbir u tjur produttiv għandu:
- (i) ma jkunx ġie mlaqqam kontra l-marda *Newcastle*; u
 - (ii) jkun ġie izolat għal 14-il ġurnata qabel il-kunsinna, jew f'qasam jew fi stazzjon ta' kwarantina taħt is-sorveljanza tal-veterinarju uffiċjali. F'dan ir-rigward, ebda tjur fil-qasam tal-orġini jew fl-istazzjon ta' kwarantina, skont kif ikun japplika, m'għandu jkun ġie mlaqqam kontra l-marda *Newcastle* matul il-21 ġurnata ta' qabel il-kunsinna u ebda għasfur li ma jkunx ser jiġi konsenjat m'għandu jkun daħal fil-qasam jew fl-istazzjon ta' kwarantina matul dak iż-żmien; barra minn hekk, ma tista' ssir ebda vaċċinazzjoni fl-istazzjon ta' kwarantina; u
 - (iii) jkun ġie soġġett, matul l-14-il ġurnata ta' qabel il-kunsinna, għal ittestjar serologiku rappreżentattiv biex jiġu żvelati antikorpi tal-marda *Newcastle* skont ir-regoli dettaljati adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2 (2); u

(d) tjur tal-qatla għandu jkun ġej minn qatgħat li:

(i) jekk ma jkunux imlaqqma kontra l-marda *Newcastle*, jkunu jissodisfaw il-htieġa fit-tielet partita tal-paragrafu (ċ); u

(ii) jekk ikunu ġew imlaqqma, ma kinux ġew imlaqqma b'vaċċin ħaj matul it-30 jum ta' qabel il-kunsinna u jkunu ġew soġġetti, matul l-14-il ġurnata ta' qabel il-kunsinna u abbaži ta' kampjun rappreżentattiv, għal test biex jiġi iżolat il-virus tal-marda *Newcastle* li jkun konformi mar-regoli dettaljati adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2 (2).

(2) L-istat ta' Malta, bħala l-Istat Membru ta' destinazzjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-marda *Newcastle* għandu jiġi stabbilit skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2 (2), l-aktar tard sitt xhur qabel id-data li fiha l-Awtorità Kompetenti għandha tkun konformi ma' dawn ir-regoli. L-elementi li għandhom jiġu kkunsidrati biex jiġi stabbilit dan l-istat għandhom ikunu d-*data* li qed issir referenza għaliha fir-regola 14 (1) u, b'mod partikolari, il-kriterji li ġejjin:

(i) l-ebda marda *Newcastle* m'għandha tkun instabet fit-tjur minn tal-inqas għal 12-il xahar qabel;

(ii) l-ebda vaċċinazzjoni kontra l-marda *Newcastle* fit-tjur li qed issir referenza għalihom fis-subregola (1) m'għandha tkun ġiet awtorizzata minn tal-inqas għal 12-il xahar qabel;

(iii) il-qatgħat kollha tat-trobbija għandhom ikunu ġew ikkontrollati minn tal-inqas darba fis-sena għall-preżenza tal-marda *Newcastle*; u

(iv) l-oqsma m'għandu jkun fihom ebda tjur li jkunu ġew imlaqqma kontra l-marda *Newcastle*.

13. (1) Meta l-Awtorità Kompetenti thejji jew tkun hejjiet programm ta' kontroll volontarju jew obligatorju għal marda li għaliha t-tjur ikunu suxxettibbli, tista' tippreżenta l-programm lill-Kummissjoni, filwaqt li tagħti importanza b'mod partikolari lil:

Programm ta' proċeduri tal-montoraġġ meħud mill-Awtorità Kompetenti.

(a) distribuzzjoni tal-marda f'Malta;

(b) raġunijiet għall-programm, filwaqt li tingħata importanza għall-marda u għall-probabbiltà tal-benefiċċju tal-programm f'dak li għandu x'jaqsam mal-infiq tiegħu;

(c) żona ġeografika li fiha jkun ser jiġi implimentat il-programm;

(d) kategoriji tal-istat li għandhom jiġu applikati għall-istabbilimenti ta' tjur, l-istandards li għandhom jintlaħqu f'kull kategorija, u l-proċeduri tat-test li għandhom jiġu wżati;

(e) proċeduri ta' kontroll tal-programm;

(f) azzjoni li għandha tittiehed jekk, għal xi raġuni, l-istabbiliment jitlef l-istat tiegħu; u

(g) miżuri li għandhom jittiehdu jekk ir-rizultati tat-testijiet li jkunu saru skont id-dispożizzjonijiet tal-programm ikunu pożittivi.

Notifka mill-Awtorità
Kompetenti lill-
Kummissjoni.

14. (1) Meta l-Awtorità Kompetenti tikkunsidra li Malta jew li parti minn Malta tkun hielsa minn waħda mill-mard li għalihom it-tjur ikun suxxettibbli, għanda tippreżenta lill-Kummissjoni dokumentazzjoni xierqa ta' sostenn, li tkun tistabbilixxi b'mod partikolari:

(a) n-natura tal-marda u l-istorja tas-sehħ tagħha f'Malta;

(b) r-rizultati tal-ittestjar ta' sorveljanza bbażati fuq investigazzjonijiet seroloġiċi, mikrobijoloġiċi jew patoloġiċi u fuq il-fatt li l-marda għandha bil-liġi tiġi notifikata lill-awtoritajiet kompetenti;

(c) l-perjodu li matulu tkun saret is-sorveljanza;

(d) meta jkun japplika, l-perjodu li matulu l-vaċċinazzjoni kontra l-marda tkun ġiet ipprojbata u ż-żona ġeografika konċernata bil-projbizzjoni; u

(e) l-arranġamenti biex jiġi verifikat li ż-żona konċernata tibqa' hielsa mill-marda.

(2) L-Awtorità Kompetenti għandha tinnotifika lill-Kummissjoni bi kull bidla fid-dettalji msemmija fis-subregola (1). Il-garanziji msemmija fis-subregola (1) jistgħu, fid-dawl ta dik in-notifika, jkunu emendati jew irtirati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira “Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali” stabbilita taħt ir-regola 2(2).

15. (1) Flieles ta’ ġurnata u bajd tat-tifqis għandhom jingarru jew f’kaxex imfassla għal dak il-għan li jintremew wara l-użu, jew f’kaxex li jistgħu jerġgħu jintuzaw kemm-il darba jiġu disinfezzjati minn qabel. Dawk il-kaxex għandhom jiġu mnaddfa u għandu:

Garr ta’ flieles ta’ ġurnata u bajd tat-tifqis.

(a) jkun fihom biss flieles ta’ ġurnata jew bajd tat-tifqis tal-istess speċi, kategorija u tip ta’ tjur li jkunu ġejjin mill-istess stabbiliment; u

(b) jkollhom l-indikazzjonijiet li ġejjin:

(i) l-isem tal-Istat Membru ta’ ġbir jew tal-kunsinna;

(ii) l-ispeċi ta’ tjur li għalihom jkunu jappartjenu l-bajd jew il-flieles;

(iii) in-numru ta’ flieles jew bajd;

(iv) il-kategorija u t-tip ta’ produzzjoni li għalihom ikunu maħsuba;

(v) l-isem jew l-isem tan-negozju, l-indirizz u n-numru ta’ approvazzjoni tal-istabbiliment tal-produzzjoni;

(vi) n-numru ta’ approvazzjoni tal-istabbiliment ta’ oriġini, kif stabbilit f’punt (2) tal-Kapitolu I ta’ Skeda II li tinsab ma’ dawn ir-regoli; u

(vii) l-Istat Membru ta’ destinazzjoni; u

(ċ) jkunu magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta’ ġbir b’dak il-mod li tkun evitata kull possibbiltà ta’ sostituzzjoni tal-kontenut.

(2) Kaxex li jgornu flieles ta' ġurnata jew bajd tat-tifqis jistgħu jiġu miġbura flimkien għat-trasport f'recipjenti adatti. In-numru ta' kaxex hekk miġbura flimkien u l-indikazzjonijiet li qed issir referenza għalihom fis-subregola (1) (b) għandhom ikunu jidhru fuq dawk ir-recipjenti.

(3) Tjur għat-tkabbir u tjur għall-produzzjoni għandhom jingarru f'kannestri jew f'gagėg:

(a) li jkun fihom biss tjur tal-istess speċi, kategoriji u tip li jkunu ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) li jkunu juru n-numru tal-approvazzjoni tal-istabiliment tal-origini fl-Istat Membru ta' ġbir kif stabbilit f'punt (2) tal-Kapitolu I ta' Skeda II li tinsab ma' dawn ir-regoli; u

(c) jkunu magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' ġbir b'dak il-mod li tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut.

(4) Tjur għat-tkabbir u għall-produzzjoni u flieles ta' ġurnata għandhom jingarru mingħajr dewnien lejn l-istabiliment tad-destinazzjoni f'Malta, mingħajr ma jiġu f'kuntatt m'għasafar ħajjin oħra, ħlief għal tjur għat-tkabbir u għall-produzzjoni jew flieles ta' ġurnata li jkunu jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regoli.

(5) Tjur għall-qatla għandhom jingarru mingħajr dewmien sal-bicċerija tad-destinazzjoni f'Malta mingħajr ma jiġu f'kuntatt ma' tjur oħra, ħlief għal tjur għall-qatla li jkunu jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regoli.

(6) Kannestri, gagėg u vetturi għandhom ikunu ddisinjati b'dak il-mod biex:

(a) jeskludu t-telf ta' ħmieġ u jnaqqsu kemm jista' jkun it-telf ta' rix matul il-ġarr;

(b) ikunu jippermettu l-ispezzjoni viżwali tat-tjur; u

(c) ikunu jippermettu t-tindif u d-dizinfettazzjoni.

(7) Il-vetturi u, jekk ma jkunux jintremew wara l-użu, r-recipjenti, kannestri u gagėg għandhom, qabel ma jiġu mgħobbija

u jinħattu, jiġu mnaddfa u disinfezzjati skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-ġbir u jkunu skont il-ħtiġiet tar-Regolamenti tal-2003 dwar il-Protezzjoni ta' l-Animali matul il-Ġarr.

A. L. 267 tal-2003.

16. Tjur li qed issir referenza għalihom fir-regola 15 (4) ma jistgħux jiġu trasportati minn żoni nfettati bl-influwenza tal-għasafar jew bil-marda *Newcastle* sakemm mhux minn toroq arterjali.

Waqfien ta' ġarr ta' tjur.

17. Fil-kummerċ bejn l-Istati Membri, tjur u bajd tat-tifqis għandhom, matul il-ġarr lejn il-post tad-destinazzjoni, jkollhom magħhom ċertifikat ta' saħħa li:

Ċertifikat tas-saħħa fil-kummerċ bejn Stati Membri.

(a) jkun konformi mal-mudell adatt fi Skeda IV li tinsab ma' dawn ir-regoli;

(b) jkun iffirmat minn-veterinarju uffiċjali;

(ċ) jiġi mħejji fid-data tat-tagħbija fil-lingwa jew fil-lingwi tal-Istat Membru ta' tluq u fil-lingwa jew fil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni;

(d) jkun validu għal hamest ijiem;

(e) jkun sar fuq folja waħda;

(f) jkun sar normalment għal destinatarju wieħed; u

(g) jkollu timbru ta' kulur differenti minn dak ta' ċertifikat.

18. L-Awtorità Kompetenti tista', skont id-dispożizzjonijiet generali tat-Trattat, tagħti lill-Istat Membru ta' ġbir jew ta' tluq wieħed jew aktar, awtorizzazzjonijiet generali jew awtorizzazzjonijiet limitati għal każijiet speċifiċi li jkunu jippermettu d-dħul f'Malta ta' tjur u bajd tat-tifqis mingħajr iċ-ċertifikat stabbilit fir-regola 17.

Awtorizzazzjonijiet relatati ma' tjur u bajd tat-tifqis fil-Komunità.

19. Tjur u bajd tat-tifqis importati fil-Komunità għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regoli 20 sa 23.

Kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-importazzjoni fil-Komunità.

20. (1) Tjur u bajd tat-tifqis għandhom ikunu oriġinaw f'pajjiż terz jew parti minnu li jkun inkluż f'lista imħejjija mill-Kummissjoni li tista' tiġi miżjuda jew emendata skont il-proċedura

Lista ta' pajjiżi terzi imħejjija mill-Kummissjoni.

msemmija fit-tifsira “Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali” stabbilita taħt ir-regola 2(2).

(2) Fit-teħid tad-deċiżjoni dwar jekk pajjiż terz jew parti minnu jistax jiġi inkluż fuq il-lista li qed issir referenza għaliha fis-subregola (1), għandha tingħata importanza partikolari għal:

(a) stat tas-saħħa tat-tjur, annimali domestiċi oħra u annimali selvaġġi fil-pajjiż terz, filwaqt li tingħata importanza partikolari għall-mard ta’ annimali eżotiċi, u għas-sitwazzjoni tas-saħħa fiż-żoni tal-madwar, meta dawn jistgħu jkunu ta’ periklu għas-saħħa pubblika u tal-annimali fl-Istati Membri;

(b) regolarità u l-ħeffa għall-għoti ta’ informazzjoni mill-pajjiż terz f’dak li għandu x’jaqsam mal-eżistenza ta’ mard tal-annimali li jkun jittieħed fit-territorju tiegħu, b’mod partikolari il-mard fil-listi A u B tal-Uffiċċju Internazzjonali tal-Epizootika;

(ċ) regoli tal-pajjiż dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta’ mard tal-annimali;

(d) struttura tas-servizzi veterinarji fil-pajjiż u s-setgħat tagħhom;

(e) organizzazzjoni u l-implimentazzjoni ta’ miżuri li jkunu jevitaw u jikkontrollaw mard tal-annimali li jkun jittieħed;

(f) garanziji li l-pajjiż terz jista’ jagħti f’dak li għandu x’jaqsam mal-ħarsien għal dawn ir-regoli; u

(g) ħarsien għar-regoli tal-Komunità dwar ormoni u residwi.

21. (1) Tjur u bajd tat-tifqis għandhom jiġu minn pajjiżi ħielsa mill-influwenza tal-għasafar u mill-marda *Newcastle*.

(2) Il-kriterji generali biex il-pajjiż terz jiġi klassifikat f’dak li għandu x’jaqsam ma’ mard għandhom jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira “Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali” stabbilita taħt ir-regola 2(2).

Kriterji
generali li
jistabbilixxu
l-importazzjoni minn-
pajjiżi terzi.

22. (1) Tjur u bajd tat-tifqis jistgħu jiġu importati minn pajjiż terz, jew parti minnu inkluż fil-lista mhejjija skont ir-regola 20(1) jekk jiġu biss minn qatgħat li:

Kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-lista ta' pajjiżi terzi li jkunu jesportaw.

(a) qabel il-kunsinna jkunu nżammu mingħajr interruzzjoni f'dak il-pajjiż jew parti minnu, għal perjodu li għandu jiġi stabbilit skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2(2); u

(b) jkunu jissodisfaw il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-animali adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2(2) għall-importazzjoni ta' tjur u bajd tat-tifqis mill-pajjiż konċernat. Il-kundizzjonijiet jistgħu ivarjaw skont l-ispeċi jew il-kategorija tat-tjur.

(2) Il-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-animali għandhom jiġu stabbiliti abbażi ta' dawn ir-regoli. Skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali" stabbilita taħt ir-regola 2(2), jistgħu jingħataw derogi abbażi ta' każ b'każ jekk il-pajjiż terz ikkonċernat joffri garanziji simili ta' saħħa tal-animali li jkunu minn tal-inqas ekwivalenti għall-kundizzjonijiet imsemmija fis-subregola (1).

23. (1) Tjur u bajd tat-tifqis għandu jkollhom magħhom ċertifikat imhejji u ffirmat minn veterinarju uffiċjali tal-pajjiż terz li jkun jesporta.

Ċertifikat tas-saħħa mahruġ mill-pajjiż terz tal-esportazzjoni.

Iċ-ċertifikat għandu:

(a) jinħareġ dakinhar tat-tagħbija għall-kunsinna lejn l-Istat Membru tad-destinazzjoni;

(b) jiġi mhejji fil-lingwa jew fil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru tad-destinazzjoni;

(ċ) jkollu mal-kunsinna l-kopja oriġinali;

(d) jiċċertifika l-fatt li t-tjur jew il-bajd tat-tifqis jkunu konformi mal-ħtiġiet ta' dawn ir-regoli u daww adottati skont dawn ir-regoli fir-rigward tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi;

(e) jkun validu għal hamest ijiem;

(f) ikun sar fuq folja waħda;

(g) ikun sar għal destinatariju wieħed; u

(h) jkollu timbru ta' kulur differenti minn dak ta' ċertifikat.

(2) Iċ-ċertifikat li qed issir referenza għalih fis-subregola (1) għandu jkun konformi mal-mudell imħejji skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali" stabbilita taħt ir-regola 2(2).

Spezzjonijiet fuq il-post.

24. (1) Spezzjonijiet fuq il-post għandhom isiru minn esperti veterinarji tal-Istati Membri, li jkunu jew l-Istat Membru tal-origini jew gbir jew l-Istat Membru ta' destinazzjoni, li għandhom ikunu maħtura mill-Kummissjoni fuq talba mill-Istati Membri u hi għandha tiżgura li d-dispożizzjonijiet kollha ta' dawn ir-regoli jiġu applikati b'mod effettiv.

(2) L-infiq tal-ispezzjonijiet għandhom isiru għas-spejjeż tal-Komunità. Il-frekwenza tal-ispezzjonijiet u l-proċedura tal-ispezzjoni għandhom jiġu stabbiliti skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali" stabbilita taħt ir-regola 2 (2).

Regoli li japplikaw għal spezzjonijiet f'pajjiżi terzi.

25. (1) Mingħajr preġudizzju għar-regola 28, ir-regoli u l-prinċipji ġenerali li jkunu japplikaw għal spezzjonijiet li jkunu saru fil-pajjiżi terzi fil-każ ta' garr barra l-pajjiż jew għal spezzjonijiet ta' tjur importati minn pajjiżi terzi li jkunu saru minn postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera jew fruntieri esterni, għandhom jibqgħu japplikaw.

(2) Tjur u bajd tat-tifqis ma jistgħux jiġu importati fil-Komunità jekk:

(a) il-kunsinna ma tkunx ġejja mill-pajjiż terz jew parti minnu fuq il-lista mħejjija skont ir-regola 20 (1) ta' dawn ir-regoli;

(b) l-kunsinna tkun, jew tkun issuspettata li tkun infettata jew kontaminata b'xi marda infettiva;

(c) l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regoli ma jkunux ġew imħarsa mill-pajjiż terz esportatur;

(d) iċ-ċertifikat li jkun mal-kunsinna ma jkunx konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fir-regola 23; u

(e) l-eżaminazzjoni tkun turi li r-regoli tal-Komunità dwar ormoni u residwi ma jkunux ġew imħarsa.

(3) Mingħajr preġudizzju għal xi kundizzjonijiet speċjali li jistgħu jiġu adottati mill-Kummissjoni biex tapplika restrizzjonijiet ta' saħħa tal-annimali kif meħtieġa wara l-importazzjoni, għal raġunijiet ta' saħħa tal-annimali, jew meta permess ma jkunx ingħata biex jintbagħtu lura t-tjur, li d-dhul tagħhom ikun ġie miċħud skont is-subregola (1), l-Awtorità Kompetenti tista tinnomina biċċerija li għandha taċċetta dawk it-tjur.

26. Malli jasal f'Malta, bħala l-Istat Membru tad-destinazzjoni, tjur għall-qatla għandhom jittieħdu direttament lejn il-biċċerija għall-qatla mill-aktar fis possibli. Mingħajr preġudizzju għal xi kundizzjonijiet speċjali li jistgħu jiġu adottati skont il-proċedura msemmija fit-tifsira "Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali" stabbilita taħt ir-regola 2(2), l-Awtorità Kompetenti tista', abbazi ta' saħħa tal-annimali, tinnomina l-biċċerija li lejha għandhom jingarru t-tjur.

Kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-importazzjoni ta' tjur għall-qatla fill-Komunità.

27. (1) Għall-finijiet ta' kummerċ intra-Komunitarju, il-mizuri ta' ħarsien stabbiliti fir-Regolamenti tal-2003 dwar Verifiki Veterinarji applikabbli fil-Kummerċ Intra-Komunitarju ma' Stati Membri ta' Prodotti ta' l-Annimali, għandhom japplikaw.

Mizuri ta' ħarsien għal kummerċ intra-Komunitarju. A.L. 354 tal-2003.

(2) Għall-finijiet ta' importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, l-mizuri ta' ħarsien li ġejjin għandhom japplikaw:

(a) mingħajr preġudizzju għar-regola 21, jekk xi marda tat-tjur li tkun tittieħed bi probabbiltà li tpogġi fil-periklu s-saħħa tat-tjur f'Malta tfeġġ fi jew testendi għal pajjiż terz jew jekk xi raġuni oħra dwar is-saħħa tal-annimali tkun tiġġustifika dan, l-Awtorità Kompetenti għandha tipprojbixxi l-importazzjonijiet ta' annimali tal-ispeċi koperti b'dawn ir-regoli li jkunu ġejjin direttament mill-pajjiż terz sħiħ jew minn parti minnu jew indirettament minn Stat Membru ieħor;

(b) il-mizuri li jkunu ttieħdu mill-Awtorità Kompetenti abbazi ta' din ir-regola, flimkien mar-revoka tagħhom, għandhom jiġu komunikati mingħajr dewmien lill-Istati

Membri l-oħra u lill-Kummissjoni u għandhom jingħataw ir-ragunijiet għalihom. Il-bidu mill-ġdid tal-importazzjonijiet mill-pajjiż terz ikkonċernat għandu jiġi awtorizzat skont il-proċedura msemmija fit-tifsira “Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali” stabbilita taħt ir-regola 2(2).

Regoli ta' kontrolli veterinarji li jkunu japplikaw għal kummerċ intra-Komunitarju.

A.L. 353 tal- 2003.

28. Ir-regoli ta' kontrolli veterinarji stabbiliti fir-Regolamenti tal-2003 dwar Verifiki Veterinarji u Żootekniċi applikabbli fil-Kummerċ ma' Stati Membri ta' Ċerti Annimali Ħajjin u Prodotti, li jistabbilixxu kontrolli veterinarji li m'għadhomx isiru fuq il-fruntieri fil-kummerċ bejn Stati Membri, iżda li għandhom japplikaw b'mod partikolari, għal verifiki fl-Istat Membru ta' oriġini jew għal verifiki li jsiru mall-wasla mill-Istat Membru ta' destinazzjoni, għandhom japplikaw għal kummerċ intra-Komunitarju fi tjur u bajd tat-tifqis.

Emendi għall-Iskedi li jinsabu ma' dawn ir-regoli.

29. Emendi għall-Iskedi li jinsabu ma' dawn ir-regoli, b'mod partikolari biex jiġu adottati għal bidliet f'metodi ta' dijanjozi u għal varjazzjonijiet fl-importanza ekonomika ta' mard partikolari, għandhom jiġu deċiżi mill-Kummissjoni skont il-proċedura msemmija fit-tifsira “Kumitat imwaqqaf dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali” stabbilita taħt ir-regola 2(2).

Reati u pjeni.

30. (1) Kull persuna li tonqos milli tħares dawn ir-regoli tkun ħatja ta' reat taħt l-Att u għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet u l-miżuri imsemmija fir-regola 3 (3) u (4).

(2) Kull dritt mogħti lill-Awtorità Kompetenti taħt dawn ir-regoli biex tapplika dawk il-miżuri kollha neċessarji stabbiliti fir-regola 3 (3) u (4), għandu jiġi mogħti lill-Awtorità mingħajr preġudizzju għal proċeduri kriminali oħrajn li jistgħu jittieħdu taħt l-Att jew taħt xi liġi oħra meta persuna twettaq xi reat billi tonqos milli tħares dawn ir-regoli.

Skeda I**LABORATORJI TA' REFERENZA NAZZJONALI**

Il-laboratorji ta' referenza nazzjonali għal mard tal-għasafar imsemmija skont ir-regola 4 huma responsabbli f'kull Stat Membru għall-koordinazzjoni tal-metodi dijanjostiċi stabbiliti f'dawn ir-regoli. Għal dan il-għan:

- (a) jistgħu jipprovdu lil laboratorji approvati bir-reagenti meħtieġa għall-ittestjar dijanjostiku;
- (b) jikkontrollaw il-kwalità tar-reagenti kollha użati mil-laboratorji approvati;
- (ċ) jorganizzaw testijiet perjodiċi mqabbla.

Skeda II

APPROVAZZJONI TA' STABBILIMENTI

KAPITOLU I—Regoli ġenerali

1. Biex jiġu approvati mill-Awtorità Kompetenti għall-finijiet ta' kummerç intra-Komunitarju, l-istabbilimenti għandhom:

(a) jissodisfaw il-kundizzjonijiet fir-rigward tal-faċilitajiet u u l-operazzjoni stabbiliti fil-Kapitolu II ta' din l-Iskeda;

(b) japplikaw u jaderixxu mal-programm ta' sorveljanza tal-mard approvat mill-Awtorità Kompetenti, filwaqt li tingħata mportanza għall-ħtiġiet tal-Kapitolu III ta' din l-Iskeda;

(c) jipprovdu kull faċilita' għat-twettiq tal-operazzjonijiet elenkati fil-paragrafu (d) ta' dan il-Kapitlu;

(d) jkunu soġġetti għas-sorveljanza tal-Awtorità Kompetenti fil-kuntest ta' forma organizzata ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali. Dak il-kontroll għandu jinkludi b'mod partikolari:

(i) minn tal-inqas żjara ta' spezzjoni waħda fis-sena mill-veterinarju uffiċjali, supplimentata b'kontrolli biex jivverifikaw l-applikazzjoni ta' miżuri ta' iġene u l-operazzjoni tal-istabbiliment skont il-kundizzjonijiet fil-Kapitolu II ta' din l-Iskeda,

(ii) ir-registrar mill-bidwi tal-informazzjoni kollha meħtieġa għall-monitoraġġ kontinwu tal-istat ta' saħħa tal-istabbiliment mill-Awtorità Kompetenti;

(e) li jkun fih biss it-tjur kif imfisser fir-regola 2 (2).

2. L-Awtorità Kompetenti tagħti lil kull stabbiliment li jkun konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt 1 ta' dan il-Kapitlu numru distintiv ta' approvazzjoni,

li jista' jkun l-istess bħal dak mogħti skond ir-Regolament (KEE) Nru 2782/75 dwar il-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' bajd tat-tifqis u flieles tat-tjur tal-irziezet.

KAPITOLU II—Faċilitajiet u operazzjoni

A. Stabbiliment ta' tkabbir ta' razza pura, ta' tkabbir u trobbija

1. Faċilitajiet

(a) Il-lokalità u t-tfassil tal-faċilitajiet għandhom ikunu kompatibbli mat-tip tal-produzzjoni li tkun qegħda ssir, li jkunu jiżguraw li tkun tista' tiġi evitata l-introduzzjoni ta' mard jew fil-każ ta' epidemija, li din tkun tista' tiġi kontrollata. Jekk stabbiliment jkun jilqa bosta speċi ta' tjur, għandu jkun hemm separazzjoni ċara bejniethom.

(b) Il-faċilitajiet għandhom jipprovdu kundizzjonijiet tajbin ta' igiene u jkunu jippermettu li jsiru kontrolli tas-saħħa.

(ċ) L-apparat għandu jkun kompatibbli mat-tip ta' produzzjoni li tkun qegħda ssir, u jippermetti li jsir tindif u dizinfettar tal-faċilitajiet u tal-vetturi li jgħorru t-tjur u l-bajd fl-aktar post xieraq.

2. Trobbija

(a) Tekniċi ta' trobbija għandhom ikunu bażati kemm jista' jkun fuq il-prinċipju ta' "trobbija protetta" u fuq il-prinċipju "kollha ġewwa/kollha barra". Tindif, dizinfettar u tnaqqis fil-popolazzjoni għandhom isiru bejn qatgħat.

(b) Stabbilimenti ta' tkabbir ta' razza pura, u ta' tkabbir u trobbija għandhom jilqgħu biss tjur:

(i) mill-istabbiliment innifsu; u, jew

(ii) minn stabbilimenti ta' tkabbir ta' razza pura, u ta' tkabbir u trobbija fil-Komunità approvati skont ir-regola 6 (1) (a); u, jew

(iii) importati minn pajjiżi terzi skond dawn ir-regoli.

B 420

(ċ) Regoli ta' iġene għandhom jiġu mhejjija mill-manigġjar tal-istabbiliment; il-persunal għandu jilbes ilbis tax-xogħol xieraq u l-viżitaturi jilbsu lbies protettiv.

(d) Il-bini, il-gallinari u l-apparat għandhom jinżammu f'kundizzjoni tajba.

(e) Il-bajd għandu jiġi miġbur bosta drabi kuljum, u għandu jkun nadif u jiġi disinfettat mingħajr dewmien.

(f) Il-bidwi għandu javża lill-veterinarju awtorizzat b'kull varjazzjoni fir-rendiment tal-produzzjoni jew b'kull sinjal ieħor li jkun jindika l-preżenza ta' mard kuntaġġuż tat-tjur. Malli jkun hemm suspett ta' xi marda, l-veterinarju awtorizzat għandu jibgħat il-kampjuni meħtieġa, biex issir dianjożi jew biex tiġi konfermata dianjożi lejn laboratorju approvat.

(g) Storja tal-qatgħa, registru jew mezz ta' *data* għandhom jinżammu għal kull qatgħa minn tal-inqas għal sentejn wara t-tneħħija tal-merħla u għandhom juru:

(i) wasla u tluq;

(ii) rendiment fil-produzzjoni;

(iii) mard u mortalità bil-kawżi tagħhom;

(iv) kull test tal-laboratorji u r-riżultati tagħhom;

(v) il-post tal-orijini tat-tjur;

(vi) id-destinazzjoni tal-bajd.

(h) Meta jkun hemm marda kuntaġġuża tat-tjur, ir-riżultati tat-testijiet tal-laboratorju għandhom jiġu nfurmati minnufih lill-veterinarju awtorizzat.

B. Postijiet tat-tifqis

1. Faċilitajiet

(a) Mafqas għandu jkun separat fizikament u b' mod operattiv mill-faċilitajiet tat-tkabbir. It-tqassim għandu jkun b'dak il-mod li jkun jippermetti li l-unitajiet funzjonali varji elenkati hawn taht jithallew separati:

- (i) il-ħażna u għoti tal-grad tal-bajd;
- (ii) id-disinfettar;
- (iii) l-inkubazzjoni minn qabel;
- (iv) it-tifqis;
- (v) il-preparazzjoni u l-ippakkjar ta' oġġetti għat-tluq.

(b) Il-bini għandu jkun protett kontra għasafar li jiġu minn barra u minn annimali gerriema; l-art u l-ħitan għandhom ikunu ta' materjali li jifilhu, li ma jgħaddix ilma minnhom u li jistgħu jiġu maħsula; id-dawl naturali jew artifiċjali u ċ-ċirkolazzjoni ta' arja u s-sistemi tat-temperatura għandhom ikunu ta' tip adatt; għandu jkun maħsub għat-tnehhija iġenika ta' ħmieg (bajd u flieles).

(ċ) L-apparat għandu jkollu uċuħ lixxi u li ma jgħaddix ilma minnhom.

2. Operazzjoni

(a) L-operazzjoni għandha tkun ibbażata fuq ċirkwit minn naħa waħda biss għal bajd, tagħmir mobbli u persunal.

(b) Bajd tat-tifqis għandu jkun:

- (i) minn stabbilimenti tat-tkabbir ta' razza pura fil-Komunità jew tat-tkabbir approvati skont ir-regola 6 (1) (a);
- (ii) importat minn pajjiżi terzi skond dawn ir-regoli.

(ċ) Regoli ta' iġene għandhom jiġu mhejjija mill-manigġjar tal-istabbiliment; il-persunal għandu jilbes ħwejjeg tax-xogħol xierqa u viżitaturi għandhom jilbsu ħwejjeg protettivi.

B 422

- (d) Il-bini u l-apparat għandhom jinżammu f'kundizzjoni tajba.
- (e) Dan li ġej għandu jiġu disinfettati:
- (i) il-bajd, bejn iż-żmien ta' meta jaslu u l-proċess ta' inkubazzjoni;
 - (ii) l-inkubaturi, b'mod regolari;
 - (iii) l-imfaqas u t-tagħmir, wara t-tifqis ta' kull qatgħa.
- (f) Programm ta' kontroll tal-kwalità mikrobioloġika għandu jintuża biex jivverifika l-istat tas-saħħa tal-mafqas.
- (g) Il-bidwi għandu javża lill-veterinarju awtorizzat b'kull varjazzjoni fir-rendiment tal-produzzjoni jew b'kull sinjal ieħor li jkun jindika l-preżenza ta' xi marda kuntaġġuża tat-tjur. Malli jkun hemm suspett ta' xi marda kuntaġġuża, l-veterinarju awtorizzat għandu jibgħat il-kampjuni meħtieġa biex issir jew tiġi konfermata d-dianjozi lejn laboratorju approvat, u jinforma lill-Awtorita' Kompetenti li għandha tiddeċiedi fuq il-miżuri xierqa li għandhom jittieħdu
- (h) Storja tal-qatgħa, reġistru jew mezz ta' *data* għall-mafqas għandhom jinżammu għal sentejn minn tal-inqas li jkunu juru, jekk ikun possibbli skont il-qatgħa:
- (i) l-origini tal-bajd u d-data ta' meta waslu;
 - (ii) kemm ifaqqsu;
 - (iii) xi abnormalita';
 - (iv) kull test tal-laboratorju u r-rizultati tiegħu;
 - (v) id-dettalji ta' kull programm ta' vaċċinazzjoni;
 - (vi) n-numru u d-destinazzjoni tal-bajd inkubat li ma jkunx ifaqqsu;
 - (vii) id-destinazzjoni tal-flieles ta' ġurnata.

- (i) Meta jkun hemm xi marda kuntaġġuza tat-tjur, ir-rizultati tat-testijiet tal-laboratorju għandhom jiġu nfurmati minnufih lill-veterinarju awtorizzat.

KAPITOLU III – Programm ta' sorveljanza tal-marda

Mingħajr preġudizzju għall-miżuri tas-saħħa u għar-regoli 13 u 14, programmi ta' sorveljanza tal-marda għandhom, bħala minimu, jkunu jinkludu sorveljanza tal-infezzjonijiet u l-ispeċi elenkati hawn taht.

A. Infezzjonijiet ta' *salmonella pullorum*, *salmonella gallinarum* u *salmonella arizonae*

1. Speċi konċernati

(a) *S. pullorum et gallinarum*: tjur, dundjani, fargħuni, summien, faġani, perniċi u papri.

(b) *S. arizonae*: dundjani.

2. Programm ta' sorveljanza tal-marda

(a) Testijiet seroloġiċi u/jew batterjoloġiċi għandhom jintużaw biex jiġi stabbilit jekk ikunx hemm xi infezzjoni.

(b) Kampjuni għandhom jittieħdu, kif ikun xieraq, minn demm, flieles tat-tieni grad, rix jew trab li jkun ittieħed minn imfaqas, tiġir meħud minn mal-ħitan tal-mafqas, ħmieġ jew ilma minn ħwat.

(c) Meta jittieħdu l-kampjuni tad-demmm minn qatgħa għall-ittejtjar seroloġiku għal *S. pullorum* jew *S. arizonae*, għandha tingħata importanza għall-frekwenza tal-infezzjoni fil-pajjiż ikkonċernat u l-inċidenza tagħha fl-imgħoddi fl-istabbiliment biex jiġi stabbilit in-numru ta' kampjuni li jkunu jridu jittieħdu. Il-qatgħat għandhom jiġu spezzjonati matul kull perjodu li fih ibidu fl-aħjar żmien meta tkun tista' tiġi individwata l-marda.

B. Infezzjonijiet *Mycoplasma gallisepticum* u *Mycoplasma meleagridis*

B 424

1. Speċi konċernati

(a) *Mycoplasma gallisepticum*: tjur u dundjani.

(b) *Mycoplasma meleagridis*: dundjani.

2. Programm ta' sorveljanza tal-marda

(a) Il-preżenza ta' infezzjoni għandha tigi ttestjata permezz tal-ittestjar serologiku u/jew batterjoloġiku u/jew bil-preżenza ta' feriti ta' sacculitis tal-arja fi flieles ta' ġurnata u fi frieh ta' dundjani.

(b) Kampjuni għandhom jittieħdu, kif ikun xieraq, minn demm, flieles ta' ġurnata u frieh ta' dundjani, sperm, jew titjir meħud mit-trakea, mill-kloaka jew mill-ibwieq tal-arja.

(c) Testijiet biex tigi individwata *M. gallisepticum* jew *M. meleagridis* għandhom isiru fuq kampjun rappreżentattiv biex jippermettu li ssir sorveljanza kontinwa tal-infezzjoni matul it-trobbija u waqt li jkunu qegħdin ibidu, jigiġifieri eżatt qabel il-bidu ta' meta jbidu u kull tliet xhur minn hemm 'il quddiem.

Ċ. Rizultati u miżuri li għandhom jittieħdu

Jekk ma jkun hemm l-ebda reazzjonijiet, it-test jitqies negattiv. Inkella, il-qatgħa tkun issuspettata u l-miżuri msemmija fil-Kapitolu IV ta' din l-Iskeda għandhom ikunu japplikaw għaliha.

D. Fil-każ ta' oqsma li jkunu magħmulin minn żewġ unitajiet ta' produzzjoni separati jew aktar, l-Awtorità Kompetenti tista' tidderoga minn dawn il-miżuri fir-rigward tal-unitajiet tal-produzzjoni b'saħħithom fuq qasam li jkun infettat sakemm il-veterinarju ufficjali jew awtorizzat ikun ikkonferma li l-istruttura u d-daqs ta' dawn l-unitajiet tal-produzzjoni u l-operazzjonijiet li jkunu qegħdin isiru fihom ikunu b'dak il-mod li l-unitajiet tal-produzzjoni jipprovdu facilitajiet separati għal kollox għal ilqugh, żamma u tmigh, biex il-marda inkwistjoni ma tkunx tista' tinfirex minn unita ta' produzzjoni għal oħra.

KAPITOLU IV – Kriterji biex tiġi sospiża jew irtirata l-approvazzjoni ta' stabbiliment

1. Approvazzjoni mogħtija lil stabbiliment għandha tiġi sospiża:

(a) meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu II ta' din l-Iskeda ma jkunux intlaħqu aktar;

(b) sakemm investigazzjoni xierqa għall-marda tkun tlestiet:

(i) jekk l-influwenza tal-għasafar jew tal-marda *Newcastle* ikunu suspettati fl-istabbiliment;

(ii) jekk l-istabbiliment ikun irċieva tjur jew bajd li jfaqqas minn stabbiliment b'infazzjoni suspettata jew attwali permezz tal-influwenza tal-għasafar jew bil-marda *Newcastle*;

(iii) jekk ikun sar kuntatt, li jkun jista' jittrasmetti l-infazzjoni, bejn l-istabbiliment u s-sit ta' epidemija tal-influwenza tal-għasafar jew tal-marda *Newcastle*;

(ċ) sa dak iż-żmien li jkunu saru testijiet godda, jekk ir-rizultati ta' sorveljanza li tkun saret skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitoli II u III ta' din l-Iskeda jew infazzjoni permezz ta' *S. pullorum*, *S. gallinarum*, *S. arizonae*, *M. gallisepticum* jew *M. meleagridis* jagħtu motivazzjoni biex tkun issuspettata l-infazzjoni;

(d) sakemm il-mizuri adatti meħtieġa mill-veterinarju uffiċjali jkunu tlestew, jekk l-istabbiliment ikun instab li ma jkunx konformi mal-ħtiġiet tal-Kapitolu I, punt 1, paragrafi (a), (b) u (ċ) ta' din l-Iskeda.

2. Approvazzjoni għandha tiġi rtirata:

(a) jekk l-influwenza tal-għasafar jew il-marda *Newcastle* jkunu seħħu fl-istabbiliment;

(b) jekk it-tieni test tat-tip adatt ikun jikkonferma l-preżenza tal-infazzjoni permezz ta' *S. pullorum*, *S. gallinarum*, *S. arizonae*, *M. gallisepticum* jew *M. meleagridis*;

B 426

(ċ) jekk, wara tieni avviż mogħti mill-veterinarju uffiċjali, ma tkunx ittiehdet azzjoni biex l-istabiliment jingiebb skond il-htigiet tal-Kapitolu I, punt 1, paragrafi (a), (b) u (ċ) ta' din l-Iskeda.

3. Kundizzjonijiet biex l-approvazzjoni tingħata lura:

(a) jekk l-approvazzjoni tkun giet irtirata minħabba s-seħħ tal-influenza tal-għasafar jew tal-marda *Newcastle*, din tista' tingħata lura 21 ġurnata wara t-tindif u d-disinfettar jekk ikun sar qtil sanitarju;

(b) jekk tkun giet irtirata l-approvazzjoni minħabba infezzjoni ikkawżata permezz ta':

(i) *Salmonella pullorum et gallinarum*, jew *Salmonella arizonae*, din tista' tingħata lura wara li jkunu ġew irregistrati r-riżultati negattivi f'żewġ testijiet li jkunu saru b'intervall ta' 21 ġurnata minn tal-inqas fuq l-istabiliment u wara disinfettar wara l-qtil sanitarju tal-qatgħa li tkun infettata;

(ii) *Mycoplasma gallisepticum* jew *Mycoplasma meleagridis*, din tista' tingħata lura wara li jkunu ġew irregistrati riżultati negattivi f'żewġ testijiet li jkunu saru fuq il-qatgħa kollha b'intervall ta' mill-inqas 60 ġurnata.

Skeda III**KUNDIZZJONIJIET TA' VAĊĊINAZZJONI TAT-TJUR**

Vaċċinazzjoni uzata biex jiġu mlaqqma tjur jew qatgħat li jipproduċu bajd tat-tifqis għandhom:

- (i) ikunu konformi mal-ħtiġiet tal-Pharmacopoeia Ewropea; u
- (ii) jkunu saru, ġew ittestjati u mqassma taħt sorveljanza ufficjali.

Il-kriterji biex jintuza l-vaċċin kontra l-marda *Newcastle* fil-kuntest ta' programmi ta' vaċċinazzjoni ta' rutina jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni.

B 428

Skeda IV

ĊERTIFIKATI TA' SAHHA GHAL KUMMERĊ INTRA-KOMUNITARJU

MUDELL 1 - BAJD TAT-TIFQIS FIL-KOMUNITÀ EWROPEA

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħih):

2. Stat Membru tal-orìgini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħih):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' bajd tat-tifqis.

(b) L-orìginal taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAHHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment fejn il-bajd tat-tifqis ġie miġbur:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment:

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

(a) Numru ta' bajd li jfaqqas:

(b) Data ta' meta gie migbur:

(c) Dettalji li jidentifikaw il-ġenituri tal-qatgħa:

(d) Isem Kummerċjali:

13. Jiena, l-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niċċertifika li:

(a) l-bajd tat-tifqis hawn fuq imsemmi hu skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli 6, 7 u 15 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;

(b) (ċertifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd li tat-Tifqis).

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pożizzjoni miżmuma

Timbru

B 430

MUDELL 2 - FLIELES TA' ĠURNATA FIL-KOMUNITÀ EWROPEA

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħiħ):

2. Stat Membru tal-orìgini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħiħ):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' flieles ta' ġurnata.

(b) L-orìginal taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAĦHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment fejn ġie mfaqqas:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment:

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

- (a) Numru ta' flieles:
- (b) Data ta' meta ġew mfaqqa:
- (ċ) Dettalji li jidentifikaw l-istabbiliment tal-origini:
- (d) Kategorija/tip:

13. Jiena, l-veterinarju ufficjali hawn taht iffirmit, niċcertifika li:

- (a) l-flieles ta' ġurnata hawn fuq imsemmija huma skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli 6, 8 u 15 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;
- (b) (ċertifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis).

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pożizzjoni miżmuma

Timbru

B 432

MUDELL 3 - TJUR GHAT-TGHAMMIR U TJUR PRODUTTIV FIL-KOMUNITÀ EWROPEA

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħiħ):

2. Stat Membru tal-origini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħiħ):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' tjur.

(b) L-oriġinal taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAĦHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment tal-origini:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment:

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

(a) Rjus ta' tjur:

(b) Dettalji li jidentifikaw il-qatgħa tal-origini:

(c) Kategorija/tip:

13. Jiena, l-veterinarju ufficjali hawn taht iffirmat, niccertifika li:

(a) t-tjur hawn fuq imsemmija huma skond id-dispozizzjonijiet tar-regoli 6, 9 u 15 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Sahha tal-Annimali li jirregolaw il-Kummerc Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjizi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;

(b) (certifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Sahha tal-Annimali rigward Kummerc Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjizi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis.

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pozizzjoni mizmuma

Timbru

B 434

MUDELL 4 - TJUR U BAJD TAT-TIFQIS F'LOTTIJET TA' TAHT L-20 FIL-KOMUNITÀ EWROPEA

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħiħ):

2. Stat Membru tal-origini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħiħ):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' tjur u bajd tat-tifqis.

(b) L-original taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAĦHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment jew qasam tal-origini:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment (fejn japplika):

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

(a) Rjus ta' tjur jew numru ta' bajd tat-tifqis:

(b) Dettalji li jidentifikaw il-qatgħa tal-origini:

(c) Kategorija/tip:

13. Jiena, l-veterinarju ufficjali hawn taht iffirmat, niċcertifika li:

(a) t-tjur jew il-bajd tat-tifqis hawn fuq imsemmija huma skont id-dispożizzjonijiet tar-regola 11 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;

(b) (ċertifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis).

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pożizzjoni miżmuma

Timbru

B 436

MUDELL 5 - TJUR GHALL-QATLA FIL-KOMUNITÀ EWROPEA

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħiħ):

2. Stat Membru tal-origini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħiħ):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' tjur.

(b) L-oriġinal taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAĦHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment jew qasam tal-origini:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment (fejn japplika):

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

(a) Rjus ta' tjur:

(b) Età appromattiva tat-tjur:

13. Jiena, l-veterinarju ufficjali hawn taht iffirmat, niċcertifika li:

(a) t-tjur hawn fuq imsemmija huma skond id-dispożizzjonijiet tar-regola 10 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;

(b) (ċertifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis).

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pożizzjoni miżmuma

Timbru

B 438

**MUDELL 6 - TJUR GHAL HŻIN MILL-ĠDID TA' PROVVISTA TA' TJUR
GHALL-KAĊĊA FIL-KOMUNITÀ EWROPEA**

1. Kunsinnatarju (isem u indirizz sħih):

2. Stat Membru tal-origini:

3. Destinatarju (isem u indirizz sħih):

(i) inizjali:

(ii) finali:

NOTI:

(a) Ċertifikat separat għandu jkun provdut għal kull kunsinna ta' tjur.

(b) L-original taċ-ċertifikat għandu jkun mal-kunsinna sad-destinazzjoni finali tagħha.

ĊERTIFIKAT TAS-SAĦHA

Nru. ORIGINALI

4. Awtorità Kompetenti:

5. Indirizz tal-istabbiliment jew qasam tal-origini:

6. Post ta' tagħbija:

7. Mezz ta' trasport:

8. Stat Membru tad-destinazzjoni:

Destinazzjoni finali:

9. Numru ta' approvazzjoni tal-istabbiliment (fejn japplika):

10. L-ispeċi tat-tjur:

11. Għall-produzzjoni ta':

12. Dettalji għall-identifikazzjoni tal-kunsinna:

(a) Rjus ta' tjur:

(b) Dettalji li jidentifikaw il-qatgħa tal-origini:

(c) Età appromattiva tat-tjur:

13. Jiena, l-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, niċcertifika li:

(a) t-tjur hawn fuq imsemmija huma skond id-dispożizzjonijiet tar-regoli 6, 9, u 15 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis;

(b) (ċertifikati supplimentari rigward ir-regoli 12, 13 u 14 tar-Regoli tal-2011 dwar il-Kundizzjonijiet tas-Saħħa tal-Annimali li jirregolaw Kummerċ Intra-Komunitarju u l-Importazzjonijiet minn Pajjiżi Terzi ta' Tjur u Bajd tat-Tifqis).

Magħmul fi

Firma

Isem b'ittri kbar

Pożizzjoni miżmuma

Timbru

B 440

Skeda V

MARD B'NOTIFIKA OBBLIGATORJA

Influenza tal-ghasafar

Il-marda ta' *Newcastle*